

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**CE**

# **Wciągarka**

**Nr produktu 000889898**



**Wciągarka ręczna łańcuchowa (wciągnik**

**łańcuchowy grzechotkowy) 3000 kg**

### **Instrukcja obsługi**



**Proszę przeczytać instrukcję!**



**Nosić rękawice ochronne!**



**Proszę przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!**

**Przed uruchomieniem urządzenia proszę przeczytać niniejszą instrukcję obsługi w całości i uważnie oraz przechować ją na potrzeby późniejszego korzystania z niej wzgl. przekazania wciągarki innej osobie. Instrukcja zawiera informacje dotyczące obsługi, usuwania błędów oraz zamawiania części zamiennych.**

**Należy przestrzegać podanych wskazówek**

### **dotyczących bezpieczeństwa Dane techniczne**

Udźwig: .....3,0 t  
Wysokość podnoszenia: ..... 1,5 m  
Min . Odstęp haków: ..... 460 mm  
Siła naprężająca dla obciążenia pełnego ..... 240 daN  
Ciężar: ..... 19 kg

### **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Wciągarka jest przeznaczona do podnoszenia, ciągnięcia i napinania w każdym położeniu zgodnie z podanymi w danych technicznych ograniczeniami. Posiada przełączenie biegu wolnego służące do przeciągania nieobciążonego łańcucha oraz zamknięcia gwarancyjne na hakach. Eksploatacja nie może odbywać się z pojazdu pracującego.

Zmiany, jak również mocowanie urządzeń i sprzętów dodatkowych, np. przedłużeń dźwigni są niedopuszczalne.

### **Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**



Należy przestrzegać i stosować się do poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć wypadków i obrażeń ciała!

Należy stosować odpowiednią, przylegającą do ciała odzież roboczą, zwłaszcza rękawice ochronne! Długie włosy schować pod osłonę włosów, a także zdjąć pierścionki, łańcuszki, bransoletki, zegarki i inną biżuterię.

- Dzieci i osoby nieupoważnione trzymać z dala, w dużej odległości od miejsca pracy (min. 5 m).

Nigdy nie zezwalać dzieciom czy osobom niepoinstruowanym na pracę ze sprzętem.

- Zabrania się transportowania osób oraz przebywania w strefie zagrożenia.
- Należy zwrócić uwagę na porządek w miejscu pracy. Usunąć wszystkie przedmioty, o które można by się potknąć, które mogłyby się poluzować, wyrzucić lub w inny sposób zakłócić pracę.
- Nie pracować, gdy pada deszcz lub występują inne opady, ani na śliskim podłożu.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Przed użytkowaniem sprawdzić ciężar obciążenia, które ma zostać przemieszczone.
- Po zakończeniu pracy należy natychmiast zabezpieczyć przemieszczone obciążenie przed wytoczeniem się, zsunięciem itp. i dopiero później odcepić hak od obciążenia.
- W przypadku naprężonego łańcucha wzgl. podniesionego obciążenia nie należy opuszczać miejsca pracy.
- Należy zawsze używać haka łańcucha. Nigdy nie mocować obciążeń do łańcucha w sposób prowizoryczny!
- Przed każdym użytkowaniem skontrolować obudowę urządzenia, łańcuch, dźwignię obsługi oraz hak, jak również klapę zabezpieczającą pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzeń nie wolno uruchamiać urządzenia.
- Skontrolować funkcję hamowania przed każdym zastosowaniem krótko podnosząc i opuszczając obciążenie.
- Naprawy może wykonywać tylko wykwalifikowany fachowiec.
- Raz do roku zlecać fachowcowi kontrolę łańcucha (kontrola UVV).
- Stosować tylko oryginalne części zamienne zgodnie z listą części zawartą w niniejszej instrukcji. Nigdy nie stosować prowizorek, innych śrub czy części innych producentów! Najwyższe zagrożenie wypadkami!
- Nigdy nie stosować innego łańcucha niż oryginalny łańcuch przeznaczony do tego urządzenia!
- Ewentualnego pomocnika należy poinstruować, aby nie narażał się na niebezpieczeństwo oraz aby obciążenie nie zsunęło się czy upadło na niego.
- Nie sięgać do łańcucha, jeżeli urządzenie pracuje.
- Łańcuch służy jedynie do ciągnięcia różnego rodzaju obciążeń i nie może być stosowany do innych celów.
- Urządzenie przechowywać w suchym miejscu, w sposób uniemożliwiający jego spadnięcie czy ściągnięcie – zagrożenie wypadkami, urządzenie jest bardzo ciężkie!
- W przypadku temperatur poniżej 0° C należy skontrolować hamulec pod kątem oblodzenia.
- Należy stosować się do obowiązujących przepisów bhp.

## Obsługa

### 1. Luzowanie hamulca, zamocowanie łańcucha, wstępne napinanie

Hak mocujący zaczepić o punkt stały, odpowiedni do utrzymania obciążenia.

- Przełączyć dźwignię włączającą do położenia neutralnego (N).
- Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, co spowoduje poluzowanie hamulca.

- Rozłożyć łańcuch na haku do niezbędnej długości i zamocować hak do obciążenia. Nigdy nie mocować obciążenia do łańcucha bezpośrednio lub za pomocą środków pomocniczych, nie owijać obciążenia łańcuchem.

## 2. Aktywowanie hamulca, napinanie/podnoszenie/ciągnięcie

- Ustawić dźwignię włączającą w pozycji „UP”.
- Obrócić pokrętko w kierunku ruchu wskazówek zegara, co spowoduje napięcie łańcucha i aktywowanie hamulca.
- Napiąć/podnieść/ciągnąć obciążenie wykonując ruch pompowania dźwigni ręcznej. Należy zwrócić na to uwagę, że łańcuch musi być wcześniej napięty, ponieważ w przypadku zbyt małego obciążenia nie będzie możliwe poruszanie przekładnią za pomocą ręcznej dźwigni.

## 3. Luzowanie/opuszczanie

- Ustawić dźwignię włączającą w pozycji „D”.
- Poluzować/opuścić obciążenie wykonując ruch pompowania dźwigni ręcznej.

## Konserwacja

- **Przed wykonywaniem wszelkich prac inspekcyjnych i konserwacji należy odciążyć urządzenie. Nigdy nie pracować na naprężonym urządzeniu! Ostrożnie, łańcuch może się nagle poluzować!**
- Zawsze utrzymywać urządzenie w stanie czystym; obudowę, hak i łańcuch czyścić po każdym użytkowaniu.
- Naprawy i smarowanie zlecać fachowcowi. Przed ponownym uruchomieniem należy poddać urządzenie kontroli obciążenia.
- Wskazówka: Nigdy nie płucać wodą pod wysokim ciśnieniem, ani nie zanurzać urządzenia w wodzie! Mogłoby to negatywnie wpłynąć na działanie tarcz hamulcowych!

Zmiany w rozumieniu optycznych i technicznych ulepszeń zastrzeżone.

# Deklaracja zgodności WE

w myśl dyrektywy maszynowej 98/37

Dla niżej opisanego produktu:

**Wciągarka łańcuchowa**  
**Model: 3,0 t nr art. 60318**

Niniejszym deklarujemy, że spełnia on istotne wymagania dotyczące zabezpieczeń, jakie zostały określone w dyrektywach Rady w celu ujednoczenia przepisów prawnych państw członkowskich (dyrektywa maszynowa). Każda zmiana produktu oraz użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem powodują utratę ważności niniejszej deklaracji.

Do oceny produktu zastosowano poniższe normy:

**Dyrektywa maszynowa WE 98/37,**  
**zharmonizowane: EN 292 (1+2), EN 349, EN 816 (1-7), DIN 5684, DIN 685 (1-3), DIN 15400, DIN 15404, VBG 8/9/9a**

Strona 5 z 8

Za niniejszą deklarację odpowiada producent/importer

**Berger + Schröter GmbH**

Adres:

**Hameckestraße  
14 D-58099  
Hagen**

Przekazana przez:

Eckard Schröter, kierownik

(nazwisko, imię, stanowisko w zakładzie producenta)

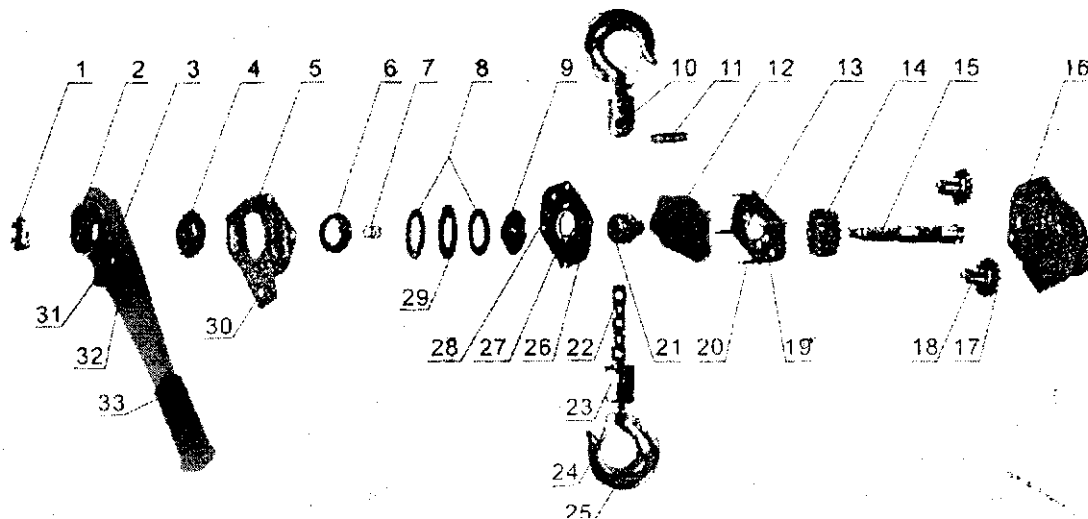
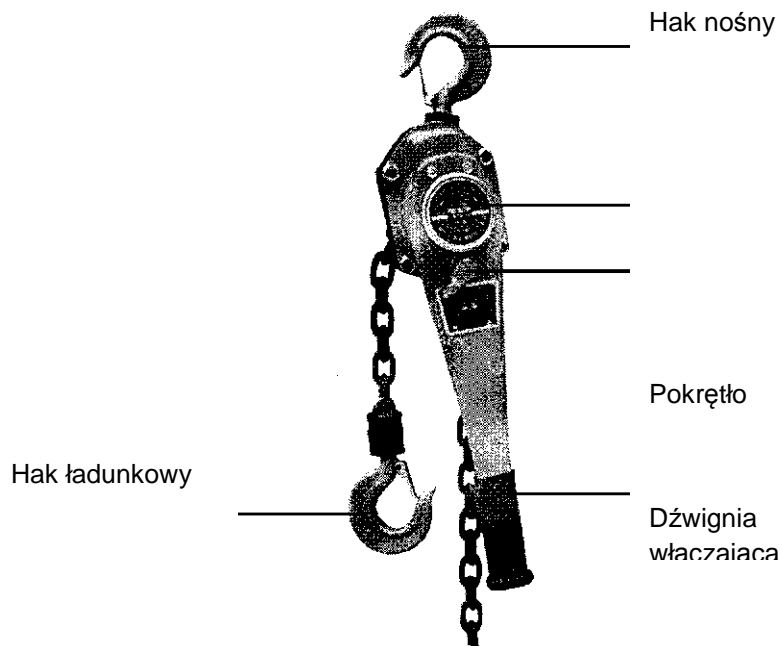
Hagen

(Miejscowość)

01. 03. 2007

(Data)

(prawomocny podpis )



### Lista części

Nr części	Część	Nr części	Część
1	Nakrętka koronowa	18	Walek zakończony zębikiem
2	Pokrętko	19	Pierścień smarowy
3	Dźwignia ręczna	20	Uchwyt
4	Koło przełączające	21	Łożysko łańcucha
5	Oślona	22	Łańcuch
6	Pierścień hamujący	23	Uchwyt haka
7	Sprężyna	24	Pałak zabezpieczający
8	Podkładka	25	Hak ładunkowy

9	Zacisk hamulca	26	Płytko lewa
10	Hak nośny	27	Pierścień smarowy
11	Sztyft haka nośnego	28	Zapadka
12	Płytko prowadząca	29	Tarcza grzechotkowa
13	Płytko prawa	30	Mocowanie uchwytu
14	Koło zębato	31	Dźwignia włączająca
15	Wałek napędowy	32	Tabliczka znamionowa
16	Płytko montażowa	33	Uchwyt
17	Koło zębato tarczowe		

<http://www.conrad.pl>